**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 30 (1968)

Heft: 3

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

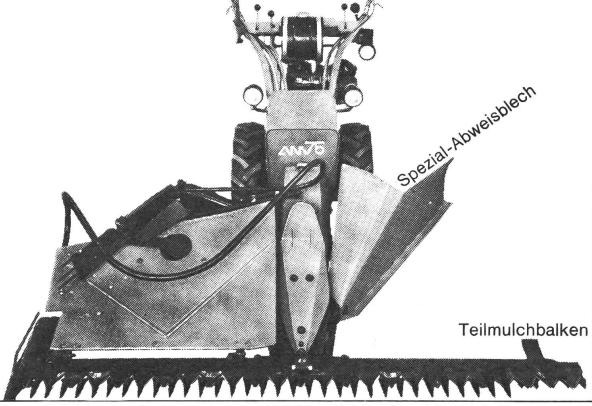
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Ungetrübte Freude am setzt eine schmale, gutge-

Ladewagen Se for Da multiple Manual M

formte Doppelschwad voraus.
Dazu braucht es den Teilmulchbalken und einen guten
Mahdenformer. Teilmulchbal-

ken und Mahdenformer zusammen müssen eine gleichmässig schmale, kompakte Doppelschwad formen, damit die Traktorräder das Futter nicht berühren.—Ungetrübte Freude am Ladewagen garantiert der AEBI Teilmulchbalken zusammen mit dem neuen Mahdenformer. Der Mahdenformer ist robuster geworden. Gleichzeitig leichter und praktischer. Leichter deshalb, weil wir einige Gussteile durch modernere Werkstoffe ersetzt haben, praktischer weil das Spannen des Keilriemens jetzt viel ringer geht.

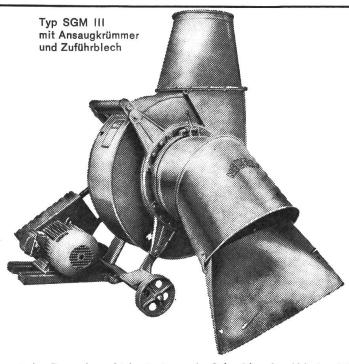


Ausschneiden und einsenden an AEBI & CO AG, Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf, Tel. 034/23301

Schicken Sie mir unverbindlich Ihre Dokumentation über den Teilmulchbalken mit dem Spezial-Abweisblech.

Adresse:

**AEBI** 





## Schneid- und Abladegebläse

Förderleistungen bis 22 Tonnen pro Stunde je nach Typ und Antriebskraft.

- Nimm etwas Gutes,
- nimm NEUERO!

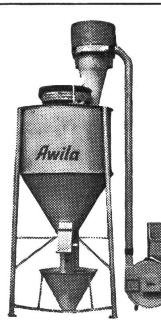
Jeder Bauer braucht heutzutage ein Schneid- oder Abladegebläse zur Rationalisierung seines Betriebes und Schonung seiner Arbeitskraft. NEUERO-Gebläse bieten viel und sind in jeder Hinsicht hervorragend. Es werden acht verschiedene Typen NEUERO-Schneid- bzw. Abladegebläse hergestellt. Darunter ist für jeden Betrieb die passende Maschine. Weitere Auskünfte und Unterlagen durch den Generalvertreter:

Müller

Maschinenfabrik

4112 Bättwil bei Basel

Telefon 061 - 75 11 11



Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen Sie selbst! (Ersparnis je 100 Kilo 10 bis 15 Franken)

### «Griesser-Awila»

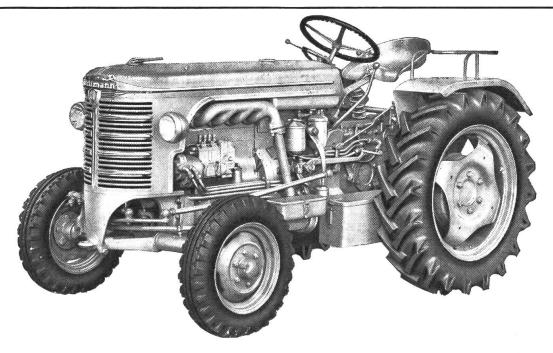
Mühlen- und Mischanlagen mit Automatik machen sich rasch bezahlt. DLG-anerkannt. Brozene Preismünze. — «Eine Klasse für sich.» - «Awila»-Fabrikate aus 60jähriger Erfahrung, mit Schlagmühle oder Mahlturbine und Stundenleistungen von 300 bis 1000 Kilo. — Vom Guten das Beste. — Auch Anlagen mit vollautomatischer Ein- und Ausschaltung. Erstklassige Referenzen von Landwirten und Genossenschaften aus der ganzen Schweiz. Referenz-

liste. Komplette, automatische Mahl- und Mischanlagen mit 400 kg Stundenleistung, samt Elektromotor, Schutzschalter, Ampèremeter, und Filteranlage, fertig montiert, schon zu Fr. 4307.—. Mühlen und Mischer können auch einzeln bezogen werden (Baukastensystem). Bisherige, zu Tausenden gelieferte, billige Stahlscheiben-, Steinund Schlagmühlen für Klein- und Mittel-

betriebe ebenfalls immer ab Lager lieferbar. Preise: Fr. 490.—, 595.—, 840.— bis 1820.—, sowie neuwertige Occasionen. Grösste Futtermühlen-Auswahl der Schweiz seit Jahren.

### E. Griesser, Landmaschinen, 8450 Andelfingen 1 ZH

Telefon (052) 41 11 22 und 41 11 23 Franko Haus. 10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto oder später



### Worin besteht die grosse Überlegenheit des

# Hürlimann

### **Diesel-Traktors:**

- seine enormen Leistungen
   Motor 44,7 DIN-PS, Zapfwelle 41,8 PS
   Motor 65 DIN-PS, Zapfwelle 57 PS
- sein hervorragendes 10-Gang-Getriebe wovon 5 Kriechgänge
- sein technisch perfekter M\u00e4happarat (Sicherheits-Ratschkupplung)
- seine einmalig präzise Vollrank-Steuerung
- seine neue Einzelrad-Federschwingachse besitzt die berühmte Hürlimann-Achsschenkellagerung, bestehend aus 4 nachstellbaren Kegelrollenlagern
- raschester Fabrik-Service mit eigenen Servicewagen oder unserer bestens eingerichteten Service-Stellen.

# mit Firestone RANCHER nützen Sie stets die volle Kraft Ihres Traktors aus

Warum? Firestone Rancher arbeitet auf trockener Asphaltstrasse wie am glitschigen Schräghang gleich zuverlässig



1. Mit den stabilisierten Stollen greift Firestone Rancher selbst auf lockerem Ackerboden oder nassem Wiesland rutschfest; auch am Schräghang.

2. Firestone Rancher ist auch auf Asphaltstrassen dauerhaft haltbar. Er läuft ruhig, und liegt dank der Stollenverbreiterung gegen die Laufflächenmitte fest und gleichmässig auf.

3. Firestone Rancher schenkt Ihnen ein volles Drittel mehr Betriebsstunden. Sein Unterbau, seine Seitenwände, sein Laufband sind massiv verstärkt. Darum ist Firestone Rancher bis zu 20% schwerer als andere Traktorenpneus gleicher Dimension. Mehr Pneu zum gleichen Preis!

Kilometer um Kilometer zuverlässig Firestone

Immer ist er für Sie bereit: im Sommer wie im Winter, bei Regen, Kälte und Schnee.

Von der Bodenbearbeitung bis zur Ernte, beim Grasen und Heuen, zum Holzschleppen und bei vielen anderen Arbeiten.



### Was tun Sie für ihn?

Gönnen Sie Ihrem Traktor ein Qualitätsmarkenöl:

AGROLA-Universal-Traktorenöl für Sommer und Winter, für Motor, Getriebe und Hydraulik (HD S1SAE 20W-30)

nur Fr. 1.60 per Liter im Fass

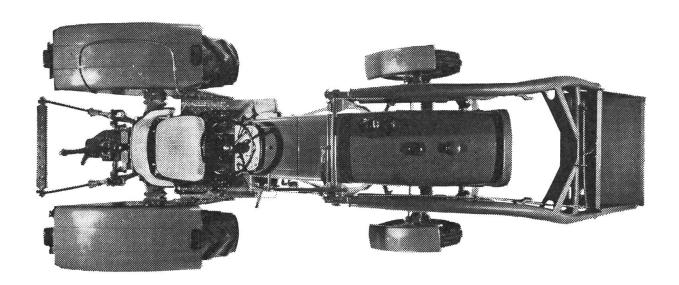
Erhältlich bei der Landw. Genossenschaft

# Auch das sind Zahlen

aus der eidgenössischen Statistik

In Verkehr gesetzte, neue Landwirtschaftstraktoren  Zusammengezählte Jahreszahlen Zusammengezählen Zusammengezählte Jahreszahlen Zusammengezählen Zusa

### Flugzeughydraulik!



# Jetzt in den neuen John Deere-Traktoren

verwendet und jetzt von John Deere in So soll es ja auch sein.

neuen Traktoren eingebaut, liefert Ihnen Kraft, wann immer Sie es verlangen. Sofort. Und genau so viel, wie Sie brauchen - zum Bremsen, zum Steuern, für Anbaugeräte, für Fernsteuerzylinder für das neue Hi-Lo-

Das geschlossene Hydrauliksystem, Getriebe. Bei John Deere leistet der seit Jahren im modernen Flugzeugbau Traktor die schwere Arbeit. Nicht Sie.



John Deere bietet Ihnen jetzt das "Programm20"-die längste Traktorreihe: 11 Typen von 34 bis 143 PS. Fahren Sie einmal einen neuen John Deere. Bei uns oder auf Ihrem Betrieb. Sie werden begeistert sein.

### MATRA ZOLLIKOFEN

3052 Zollikofen (Bern) ·Tel. 031/573636 1400 Yverdon (Vaud) · Tel. 024/22273



Der Welt größter Hersteller von Landmaschinen

Nr. 3/68 «DER TRAKTOR» Seite 119



### **MASSEY-FERGUSON**

### Prüfen Sie selber im Gelände!

Für Kunden, die einen Allradtraktor wünschen, und für Forstbetriebe baut MASSEY-FERGUSON natürlich auch vierradgetriebene Traktoren.

Typen

**MF 135** 

**MF 165** 

Motor

45 DIN PS

Getriebe (Gänge)

vorwärts 6/2 retour

Wahlweise

vorwärts 12/4 retour

vorwärts 24/8 retour

Gewicht

1900-3610 kg regulierbar mit

dem Zugkraftverstärker

Gewichtsverteilung

1:1

Wenderadius

3,9 m

Pendelweg

30 cm

Bereifung

 $80.0 \times 20$ 

58 DIN PS

6/2

12/4

24/8

2300 - 4370 kg regulierbar mit

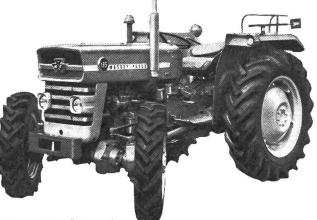
dem Zugkraftverstärker

1:1

4,5 m

35 cm

 $80.0 \times 24$ 



Lassen Sie sich vom Fachmann beraten ob

Allradtraktor?

Zugkraftverstärker? Oder beides zusammen?

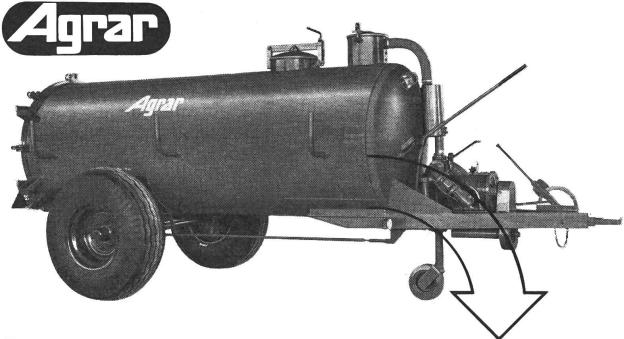
Generalvertretung für die Schweiz:



ÜBERALL

COMPANY

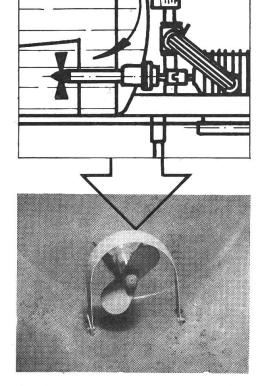
Usterstraße 124, 8600 Dübendorf/ZH Telefon (051) 851212



**Nur** ...

ein mechanisches Rührwerk garantiert ein totales und störungsfreies Entleeren des Saug- und Druckfasses.

- Keine Schaumbildung
- Kein Amoniakverlust
- Erhöhte Rührwirkung, da bereits beim Füllen das AGRAR-Rührwerk eingeschaltet werden kann.
- Auch bei dickflüssiger Jauche keine Niederschlagsbildung, der Propeller setzt den ganzen Fassinhalt in einen Kreislauf.



Lassen Sie sich die vielen für Sie wichtigen Punkte des AGRAR-Fasses genau erklären, bevor Sie ein Saug- und Druckfass anschaffen. Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt dieser Maschine.



Fabrik landw. Maschinen AG. 9500 Wil/SG

Senden Sie mir den Prospekt vom Saug- und Druckfass AGRAR:

Name:

Adresse:





8166 Niederweningen Telefon 051 94 33 22

Nr. 3/68 «DER TRAKTOR» Seite 122

BUCHER-GUYER